

Andy De Emmony

WEST IS WEST

WEST IS WEST

WEST IS WEST

Großbritannien 2010

Länge 102 Min.
Format 35 mm, 1:1.85
Farbe

Stabliste

Regie Andy De Emmony
 Buch Ayub Khan Din
 Kamera Peter Robertson
 Kameraassistent Dominik Chakra Thomson
 Schnitt Jon Gregory
 Stephen O'Connell
 Ton Simon Willis
 Musik Rob Lane
 Shankar Ehsaan
 Production Design Aradhana Seth
 Tom Conroy
 Requisite Ismail Shaikh
 Kostüm Louise Stjernsward
 Maske Penny Smith
 Regieassistent Tess Joseph
 Sam Dawking
 Casting Anji Carroll
 Produktionsltg. Ciara McGowan
 Gaurav Sharma
 Gabbar
 Pramod Singh
 Produzent Leslee Udwin
 Executive Producers Jane Wright
 Shaana Levy
 Kim Romer
 Associate Producers Marc Allen
 Raj Sharma



Om Puri, Aqib Khan

WEST IS WEST

In dieser Fortsetzung der britisch-pakistanischen Familienchronik EAST IS EAST geht es ebenso turbulent zu wie in Damien O'Donnells Kinoerfolg von 1999. Diesmal jedoch beschränkt sich die Handlung nicht auf das im Nordwesten Englands gelegene Salford, diesmal führen die verschlungenen Wege die Familie Khan zurück in die Heimat von Vater George ins ländliche Pakistan.

Mitte der 70er Jahre leidet Sajid, mit 15 Jahren der jüngste Sohn des Ehepaars Khan, heftig unter der Pubertät – und unter seinem Vater George (alias „Dschingis“) Khan, der auch den letzten noch im Haushalt verbliebenen Spross der Familie zu einem guten Moslem erziehen möchte. Doch stattdessen sorgt der „Kampf der Kulturen“, der Zusammenprall von pakistanischem Traditionalismus und britischer Moderne, bei Sajid für ein sozial bedenkliches Verhalten: Ärger hat er nicht nur zu Hause mit den Eltern George und Ella, sondern auch in der Schule mit dem rassistischen Rüpel Hughsy. Seelische Erleichterung verschafft sich der Junge bei kleinen Ladendiebstählen – bis er eines Tages geschnappt wird.

Das ist der Tropfen, der bei George das Fass zum Überlaufen bringt. Kurzerhand beschließt er, den Missetäter in den Punjab zu verschicken. Im Haushalt der geschiedenen Mrs. Khan, die sein Vater ebenso wie zwei Töchter vor mehr als 30 Jahren verlassen hat, sollen Sajid einen Monat lang wieder die wahren Werte eines guten Pakistani nahegebracht werden – in einem kleinen Dorf ohne Elektrizität, Toiletten und fließendes Wasser, unter Menschen, die von ihm nichts wissen wollen. Zusammen mit seinem dickköpfigen Vater macht sich Sajid auf den Weg dorthin ...“

WEST IS WEST

This sequel to the British-Pakistani family chronicle EAST IS EAST is just as turbulent as Damien O'Donnell's successful 1999 cinema hit EAST IS EAST. However, this time, the story is not confined to Salford in the northwest of England, rather, the Khan family's twisting paths lead them back to father George's roots in rural Pakistan.

Darsteller

George Khan	Om Puri
Ella Khan	Linda Bassett
Sajid Khan	Aqib Khan
Basheera Khan	Ila Arun
Tariq Khan	Jimi Mistry
Mr. Jordan	Robert Pugh
Hughsy	Tom Russell
Tante Annie	Lesley Nicol
Esther	Vanessa Hehir
Tanvir	Vijay Raaz
Zaid	Raj Bhansali
Raushana Khan	Dhanalaxmi Padmakumar
Rehana Khan	Sheeba Chadha
Maneer Khan	Emil Marwa
Pir Naseem	Nadim Sawalha
Eyaz	Kamal Arora

Produktion
 Assassin Films Ltd
 74 Holland Park
 GB-London W11 3SL

Weltvertrieb
 Icon Entertainment International
 Charlotte Building, 17 Gresse St.
 GB-London W1T 1QL
 Tel.: +44 20 79276900
 Fax: +44 20 79276901
 isabelle@icon-entertainment.co.uk



Andy De Emmony

Biografie

Geboren am 13.5.1963 in Leicester. Ausgebildeter Bildhauer. Er fand durch Modellanfertigungen und die TV-Serie SPITTING IMAGE Zugang zur Filmbranche. Besuchte daraufhin die National Film and Television School und führte bei zehn Staffeln von SPITTING IMAGE Regie. Es folgten weitere TV-Serien und Einzelfilme. WEST IS WEST ist sein Kinodebüt.

Biography

Born in Leicester on 13.5.1963. A trained sculptor, he entered film industry making models for the television series SPITTING IMAGE. He subsequently attended the National Film and Television School and directed ten episodes of SPITTING IMAGE. These were followed by other television series, as well as TV films. WEST IS WEST marks his debut as a cinematic film director.

Biographie

Né à Leicester le 13-5-1963. Formation de sculpteur. Accède à la branche cinématographique par la confection de maquettes et par la série télévisée SPITTING IMAGE. Intègre ensuite la National Film and Television School et réalise dix saisons de SPITTING IMAGE. Tourne alors d'autres séries télévisées et des téléfilms. WEST IS WEST est son premier long métrage de fiction pour le grand écran.

It's the mid-1970s and the Kahn's youngest son, 15-year-old Sajid, is having a hard time coping with puberty – and his father George (alias Ghengis) Kahn, who is determined to make sure that the last of his offspring living under his roof turns out to be a good Muslim. But the clash between traditional Pakistani values and modern day Britain only prompts anti-social behaviour from Sajid. Not only is life difficult at home with his parents George and Ella, but he also has problems at school where he is bullied by a racist lout named Hughys. The teenager's only source of light relief is a bit of shoplifting – until one day he gets caught.

For George it's the last straw. He decides to pack Sajid off to the Punjab, to the home of Mrs Kahn No. 1 and the two daughters whom father Kahn left behind – over thirty years ago. Here, in this tiny village without electricity, toilets or running water, among people who don't want to have anything to do with him, Sajid is to spend a month learning about true Pakistani values. And so Sajid sets off with his stubborn father ...'

WEST IS WEST

La suite de la chronique familiale anglo-pakistanaise EAST IS EAST est tout aussi turbulente que le succès en salles de Damien O'Donnell en 1999. Cette fois, pourtant, le cadre de l'intrigue ne se limite pas à Salford, dans le nord-ouest de l'Angleterre ; les chemins sinueux de la famille Khan les ramènent au pays de George, le père, dans la campagne pakistanaise.

Au milieu des années 70, Sajid, 15 ans, le plus jeune fils des Khan souffre de graves troubles pubertaires mais aussi de la rigueur de son père George, alias « Gengis », Khan qui veut éduquer en bon musulman son dernier rejeton vivant encore au sein de la famille. Mais au lieu de cela, le clash culturel entre le traditionalisme pakistanais et la modernité britannique provoque chez Sajid un comportement social préoccupant : il a non seulement des ennuis à la maison avec ses parents, George et Ella, mais aussi à l'école avec Hughys, un malotru raciste. Sajid trouve un soulagement psychique en piquant dans les magasins – jusqu'au jour où il se fait lui-même piquer.

Pour George, c'est la goutte d'eau qui fait déborder le vase : il décide tout de go d'envoyer le vaurien au Penjab. Sous le toit de Mrs. Khan, qui est divorcée et abandonna plus de 30 ans auparavant son père et ses deux tantes, Sajid doit réapprendre les vraies valeurs d'un bon Pakistanais – dans un petit village sans électricité, sans toilettes ni eau courante, parmi des gens qui n'ont rien à voir avec lui. Sajid s'apprête donc à partir là-bas en compagnie de son entêté de père ...

Filmografie

- 1984ff. SPITTING IMAGE
TV-Serie
- 1988ff. RED DWARF
TV-Serie
- 1995 FATHER TED
TV-Serie
- 2001 AT HOME WITH THE
BRAITHWAITES
TV-Serie
- DON'T EAT THE NEIGHBOURS
TV-Serie
- 2002 CUTTING IT
TV-Film
- 2003 CANTERBURY TALES: THE
PARDONER'S TALE
TV-Film
- CANTERBURY TALES:
THE WIFE OF BATH
TV-Film
- 2004 55 DEGREES NORTH
TV-Film, 2 Teile
- 2005 LIFE ISN'T ALL HA HA HEE HEE
TV-Film, 3 Teile
- 2006 FANTABULOSA
TV-Film
- 2007 RECOVERY
TV-Film
- 2008 FILTH: THE MARY WHITEHOUSE
STORY
TV-Film
- GOD ON TRIAL
TV-Film
- 2009 FRAMED
TV-Film
- 2010 WHISTLE AND I'LL COME
TO YOU
TV-Film
- WEST IS WEST



Linda Bassett, Lesley Nicol